

2 Timoti

¹ Njai Pol, Anut san ilobol lo Jesus Kristus san aposel njilasa ya. Anut in ru dabai anda ibol panad an man, kumaen a Jesus Kristus banin lo yen dan ipanad a. Agod kumaen an san ru inanen bilalun tamol igo ipilianag a.

² Girek en on Timoti, njaineg nanug niñe wo njamat geig dan, onsa na njigane ipalu da. Ilo panek, ilo munanek, agod ilo maror a Anut idsad Tamad, agod idsad Tubun ak Jesus Kristus da sad na ipalu yan on lo yen a.

Timoti itur sakar san tan suek ru

³ Njaineg ilo sou muruan aman tia yan lo Anut ubou aman njile da, agod dal kisaek ago mi naji tubug muroug dam digane na ya. Ago dugo naji Anut ilo uyan njupani da, tidom ad pempem on o ilog isou dop Anut san na njugudani da.

⁴ Saen onsa mala turon idu yan o afon ilog isou dop njilio wo njamat da, an lo naji tubun mi youg isa wa.

⁵ Onane ilo rumok man rumok geig a, an njinen o fon ilog isou da. Ilo rumok an imug onane tubu pein Lois in lo yen a, agod tina Yunis da mi, agod naji ilog lo rumok ak, ago mi on lo dam gamu yen da.

⁶ Fun an njinen o, naji ilo njisafulale da. Nek ibol talpein yai iwip balen tubun mi ilasa dak igo won, lou panek a naji banig kabunja fo njidiri an lo Anut ipano yan mi dabai pani wa.

⁷ Man dugo, Anut id tarer kisaek onj san ur ta ipanad na ya. Tia, dabai, ilo panek, agod sed ulum ad tabi uyanan san ur ipanad a.

⁸ Amaiak ninjen o, idsad Tubun ak san ru ubol ilasa wo miai ta ifuno na wa. Nai ninjeg o dam miai ta ifuno na wa, man dugo, nai subanek ab lo injsan subanek tamol onj numado da. Gug onj luag usap bilalun ru san madai an tisini wa, an Anut san dabai lo ago tigane wa.

⁹ Injsen patud ipasig madok gun ak lo tumado wo igiad a. An man id kagin uyanan tigane yan ninjen o mi ta igiad na ya, tia, injanen ilo sou agod injanen ilo panek mi irig ate igane ya. Ilo panek an id Jesus Kristus da tumado dan tinjane san o wagam geig kob an ipanad a, saen nal malan malan gamugo ilasa yan lo inj ago igane ya.

¹⁰ Ak gug gamu idsad patu pasek Jesus Kristus inj kuai isi an lo ilo panek an ikubiai panad a. Injsen amaiak matej ipitinjinig igane itout a. An lo bilalun ru lo kumaen a yen onj dugo ta imat na dan walal te igane ilasa dugo tile ya.

¹¹ Agod bilalun ru nabol ilasa san bilalun tamol, aposel, agod girek manau ago ipilianag a.

¹² Fun amaiak ninjen o nai gamu muruan igo nisini dak gug an o miai ta ifunag na da. Man dugo, Talpein a ninjen o nai ilog rumok dan njalonj a. Agod nai dam njalonj uyan en man, mel e nai inj banin lo njigane yen, inj ititiani uyanan san idaisuda ya. An lo nai ilog itarpasi sinjakaan a, an ta ideg yau na wa. Tia, an ago inj lo yen dop imul san saen ilasa wa.

¹³ Mel a nai awag lo ulonj na yan, an pitejanek uyanan ak san mitilaen igo wonj kagin pani dop lo

pitenjanai a. Ilo rumok agod ilo panek a Kristus lo yen dan lo ago gane wa.

¹⁴ Awan Urgan id ilod lo imado dan san dabai lo, mel a onj ilo lo igane yan kagin pani uyanan a.

¹⁵ Onj ulonj ak, talpein provins Esia lo yan patud dupanag go diau pasik a, Figelus inj Hermogenes da dam lulunjad lo naj dubusawag a.

¹⁶ Nai Onesiforus injanen samun dida Anut ilon imujanai o ilog yen da. Man dugo, saen wei mi lo inj naj bubeg pasai ibol san ipanag da, inj naj sein nam dusubanag an ile gug, an ninjen o miai ta ifuni na ya.

¹⁷ Tia, inj Rom na imado se yan, naj iliag o urat dabai geig igane ya. Ago iganeg yang naj iliag a.

¹⁸ Amaiak ninjen o, Tubun en imul ipalu san nal lo dop ilo mujanek ipani wo naj ilog ibol da. Onj ulonj sinjaokan ak saen naj Efesus na njumado se yan, dal wei geig lo naj ibinawag na ya.

2

¹ O Timoti, naj nanug, ilo panek e Jesus Kristus ipanad en lo utur sakar a.

² Pitenjanek funfun a tamolpein wei mi naod na njabol ilasa dugo, onj dida alonj na yan, sinip awa bek tamolpein banid lo diri dop, an lo aenta ate dipitenjanai a.

³ Nek ibol Jesus Kristus injanen yu tamol sinjaokan ak igo wonj, onj luama usap sisem madai a dupanad na yan tisini wa.

⁴ Yu tamol ta tamol gidad sad madok lo ta iladu na wa, man dugo, inj injanen urat mok igane dop lo injanen gurman ilo uyan ipani wo ilon yen da.

⁵ Talpein imaspalu san tap, in maspalu san kubiaen an iri ipani wa. Gug in kubiaen an ipitini tap, gidad in imug yau bo man kob an san naon inane san tia ya.

⁶ Abi urat san tamol a anan ipae o wagai igane dan in mi malan malan urat an san nunon inane wa.

⁷ Ru mitilaen utol a nai nurupaio an ilo isou uyanan a. Man dugo, melmel an san fun mok fidian man, Tubun en ibinawo dop lo ilo isofulale wa.

⁸ Jesus Kristus in Kin Dawid san dar lo ilasa ya, agod matej lo imasa yan, ilo ta inaon na wa. Naineg bilalun nabol ilasa dan lo melmel an nufulale da.

⁹ Nek fun an ninen o gamu nai sein nam tamol saiag ak igo dusubanag a. Rumok, nai sein nam dusubanag a, gug Anut san ru sein nam dusubani san tia ya.

¹⁰ Amaiak ninen o, muruan naok fidian an lo neil funai on dugo numado se ya. Anut san tamolpein pilianek ak nibinawai o ago nigane da, an lo patu pasek a Jesus Kristus lo ipalu dan dinane dop, girager pempem yen san an dam dinane wa.

¹¹ Ninen en uyanan a, agod ka tinid tigane wa.

“Id in da tamat tap,
id dam in da tumado wa.

¹² Id muruan lo tatur sakar tap,
id dam in da gurman igo won tamolpein titir-
nai a.

Id in ta talon na yak tabol tap,
in dam id ta ilon na yak ibol a.

¹³ Isop idsad ilo rumok ta turi na tap,
in san ilo rumok id o man yen on da.

Man dugo, inſan bunun mok an yabiani san tia ya.”

Urat tamol mok Anut uyan ipani a

¹⁴ Saen fidian lo oŋane Kris midaeŋ melmel en niŋen o ilo sou pidinai a. Anut malan lo ru dabai geig ubol dop, in ru naon sensen lo nug ta dufuni na wa. Kagin en talpein ta ibinawai san tia ya. Tia, ru lo nug diabi dan lo inaned ilo rumok malan dusue da.

¹⁵ Oŋ Anut naon na utur pe tamol enti a uyan ipani dak igo woŋ maeg gane wa. Oŋsigane urat niŋen o miai ta ifuno na da, agod Anut san ru rumok a itaot piteŋanai dan, oŋ urat tamol naok ago yak lasa wa.

¹⁶ Niŋeŋ e Anut san kagin ta iri na den niŋen o sen lasa wa. Man dugo, tamolpein kagin a lo diladu dan ate naod iraep, Anut san kagin uyan an dubuseip asau mi diau a.

¹⁷ Piteŋanek ago yan, nek ibol baob gengeŋ igo ilasap midaeŋ lulunad lo mudadi yani yau a. Tamol uraru mel naok a dupiteŋanai dan Himeneus in Filetus da ya.

¹⁸ In ru rumok ak san dal dibiseig asau mi diau a. An lo tamolpein aenta, Jesus imul ipalu san saen ilasa la yak ago dubol se yan lo, inſad ilo rumok an malan dusue ya.

¹⁹ Ago bo man, Anut bag iguni an yau imul san tia ya. Agog fufo girek en igire ya, “Anut enti inſan an ilon siŋaokan a.” Agod fon, “Enti in Tubun ak muroun ago ibol tap, kagin saiak saiak fidian patun ipani wa.”

²⁰ Tamol tubun ak san ab ilon lo, bod naon sensen ak daeg dida dien da. Aenta sinjaokan geig a, gol silva da nam digane ya; gug aenta ta sinjaok adi na ya, tan katik agod ai lapan nam digane ya. Sinjaokan an tamolpein ate urat tubun ak digane wa. Aenta ta sinjaokan na yan man metmet disini san mi a.

²¹ Aria, an ninjen o talpein ta kagin saiak saiak a ninjen o n̄ai imug n̄abol an ibiseip ikok ilasa tap, in̄ urat tubun ak san daeg itaot igo imado wa. In̄ in̄anen Tubun ak san urat tamol mok, an lo binawek uyan mok ak ipani da, agod urat fidian uyanan an lo kagin ipani wo tawan̄ iganeg imado da.

²² Amaiak ninjen o pinein damag ak sad ilo masa yan fidian patu pani wa. En man on̄ane kob nao na yen da: kagin itaot, ilo rumok, ilo panek, agod maror mi uri wa. On̄ Kris aenta a ilod ikok dop lo Anut dugudani dan, dida atumani dop, an̄ sisem kagin an mi ari wa.

²³ Gug on̄ tamolpein aenta sad kubiaek burau a n̄ijeo lo ilasa dan bisei wa. On̄ ulon̄ uyanan ak kubiaek naok an man tamolpein nug dupei san kagin an mi igane ilasa da.

²⁴ Tubun ak san urat tamol man tamolpein aenta dida nug ta dupei na da. Tia, in̄ tamolpein fidian ilon ipidinai da, tamolpein aenta ipiten̄anai san ilon̄ uyanan ak, agod a muruan dupani dan dam ta yabianai na wa.

²⁵ Tamolpein ta in̄ awan lo pirginek ru* dubol dan mos lo mi in̄ kududod yabi wa. In̄ ago igane yan ninjen o nag Anut ibinawai dop lo ilod ibilek-

* 2:25: Awa sisalek ru

sap, ru rumok ak san manjau an ilod lo tubun geig ilasa dop dulonj fufei wa.

²⁶ An lo dam ilod ipastip kankan itaot ak diñane gup Satan san dob lo dusol pe dilasa wa. Man dugo, Satan inñsan ilobol diri wo isubanaig dumado na ya, kabelan inñ pempem ago dumado banau.

3

Anut patud dupani an san kagin saen wadan lo ilasa wa

¹ Ru en ulonj o uyan a. Saen wadan lo nal saian geig ak ilasa wa.

² Tamolpein sed niñedi wo, agod moni o dam dumat dan, sed ipitianai dan, sed yanjad mi disini dan, aenta dimisilanai dan, tinad tamad awad ta diri na dan, aenta sad binawek lo ilo uyan ta dupidinai na dan, gun tia yan,

³ ilo panek amad tia yan, aenta sad aupasek ta dupare idu na dan, uf tinadi an, sed ulum ad diabi san tia yan, madai panek san tamolpein, kagin uyan ak san ager adi,

⁴ inñaned turadi ager banin lo didirai dan, silei tamol dilasa kisaek onj dan, inñ njai njai kagin lo man da isuda geig a. Inñ Anut o ta dumat na da, tia, tan en san mala bulbal mi niñen o yaes ifunai da.

⁵ Inñ Anut san kagin duri wo man malak malak patun fo dukubiai da, ak gug kulob naok a digane dan lo id walal te dukubiai panad dan man, inñaned ilod lo kagin an san dabai ta yen na da. Tamolpein naok ago yak patu pidinai a.

⁶ Tamol naok ago yak, pein bubed dabai an tia yan, ilod diñane dop, sad ab lo diaup ditirnai da. Pein naok ago yak aupasek wei kasik disini da,

nek ibol mel muruan geig ak disini dan igo won lo inaned bube masak saian an naod irae dop lo aupasek digane da.

⁷ Pein an pempem pitenanek dulon o digane da, ak gug ru rumok ak san manau mok an siniren na dupalu san man in ta idaisuda na ya.

⁸ Nek ibol Janes in Jambres da, Igipta nawir tamol adi, gubak mi in Moses san ru diabianig dumado yak igo won, tamol naok ago yan dam gamu Anut san ru rumok an diabianig dumado da. Aupasek insad kankan malan isue an lo Anut ibitiniaig ile yak man, inaned ilo rumok an sewak mi a.

⁹ Gug kagin an diganep ta milaen mi yen na wa, man dugo, nek ibol wagam Janes in Jambres da sad na ilasa yak ago, in dam sad kagin burau an kuai isi dop fidian dile wa.

Pol Timoti ru kagin ipani da

¹⁰ Gug on naisag pitenanek an fidian ulon sinjakaan a. Agod mel en dam ulon a, urat njigane dak sag turen lo, naisag madok san fun, naisag ilo rumok, muruan lo bubeg maror numado dak, naisag ilo panek, muruan lo njatur sakar on dak,

¹¹ muruan dupanag dop lo madai nisini da. Mel dugon Antiok na, Aikoniam na, agod Listra na, naog na ilasa yan ulon a, agod muruan naok dugon ante dam njile se yan ulon a. Ak man Jesus muruan fidian an lo nai patug ipasi a.

¹² Rumok, ta in Jesus Kristus lo Anut san kagin iri wo ilon yen dan, tamolpein muruan funfun madai anda yak dupani wa.

¹³ Gug, tamol saiadi agod Kris sewak adi da inaned naok naok saian an ago mi digane diau on dop tubun geig a. Inj aenta dirawai dop sed dam irawai da.

¹⁴ Gug, on man mel a dipitenano yan, ninen o ilo lo rumok geig dop, ago mi gane yau a. A dipitenano yan ulon uyanan a, amaiak ninen o awad itaot ka uri wa.

¹⁵ An ninen o ilo isou, saen on pinein tusa madog ipalug gamu en girek gun a Anut ipanad an ulon la ya. Girek an ka ipitenanop lo Jesus Kristus o ilo rumok dan lo patu pasek an nanep idaisuda geig a.

¹⁶ Girek gun an fidian Anut san Awan Ur ilon lo yen da. Amaiak ninen o, dal wei mi lo ibinawad dan igo ya, mel a rumok an ikubiai panad san, kagin saiak tabi idu san, kududod tabi san, agod kagin a Anut malan lo itaot an ikubiai panad san mi a.

¹⁷ An lo Anut anen tamol an insan manjau milaen geig a, urat uyan ak fidian igane wan san manjau in lo idaisuda ya.

4

¹ O Timoti, Anut in Jesus Kristus da naod na, naj gamu ru dabai ak nupano da. Jesus Kristus man, in tamolpein kumaen dumado dak, agod dumat la yan da kubianek lo idirai a, agod tan en lo idsad Kin igo won imul ipalu wa. An ninen o naj itaot nurupaio da,

² Anut san ru fulale wa, gidad saen saian ak lo, saen uyan ak lo dam, kagin an lo maeg ganep utur sakar a. Saen on tamolpein Anut san ru pitenanai dan lo, insad kankan kubune dop, ru kagin pidinai

dop, tan suek ru dam pidinai a. Gidad aenta muruan dupano bo man, oŋ pitejanai san niŋen o kabel ta ifuno na wa.

³ Man dugo, saen iparsikawad dan lo, tamolpein pitejanek itaot an duloŋ man dumoi a. Gug ijaned tinid san kagin an duri dupani dop lo, girek maŋau dutumanaip niŋeŋ e duloŋ o kududod bulbal den durupidai a.

⁴ In ru rumok niŋen o kududod dufutani da. An lo dal dufurfiŋ, dideg diau san am sewak mi duri wo kududod dugure da.

⁵ Gug oŋ, mel dugo ilasa bo man ule dop tamol mok igo woŋ utur sakar dop ta usuk umul na wa. Tutol urat gane dop, Anut urat a ipano yan fidian gane itout a.

⁶ Man dugo, ŋai man wain igo woŋ, alta fo Anut ilo uyan dupani wo dukulmaek o digane dak igo, tan en ŋubusei san saen sumeik ipanag la ya.

⁷ Id Kris sad tureŋ man wagai uyanan ak igo woŋ, an lo ŋai ŋaloŋ ak wagai an ŋigane uyanan a. ŋai ŋumaspalu uyanan go an ŋigane itout a. ŋai idsad ilo rumok ŋabituanu uyanan a.

⁸ Amaiak niŋen o, kagin itaot an san naon Anut ikubuneg yen da, agod bitinaek san nal lo Tubun a bitinaek tamol itaot an naon ipanag a. ŋai niŋeg o mi ago ta igane na da. Tia, tamolpein fidian Kristus kuai isi wo dumat dan anek anek atem naon kisaek ago mi ipidinai a.

Pol aenta niŋedi wo ibol a

⁹ O Timoti, ŋaisag na palu kisaek oŋ o maeg gane wa.

¹⁰ Man dugo, Dimas in tan en san mala bulbal buben ipanig lo ŋai ibisawag go Tesalonaika na

yau a. Go Kresens Tubun ak san urat igane wo Galesia distrik lo yau, ago dugo Taitus dam in Dalmatia distrik na yau a.

¹¹ Luk sen mi nai da mumado da. Saen on naisag na palu wo dop, Mak nanep da apalu wa. Man dugo, in Tubun en san urat lo nai ibinawag uyanan da.

¹² Nai Tikikus nidinig Efesus na yau a.

¹³ Saen on palu wo dop, tini wananan san kulos taun Troas na Karpus san na yan nanep sini palu wa. Ago mi buk dam sini wa, bilelek sunjon fo ru girek ngire yan sinip palu wa, an mel malan te yak ninen o ilo ta inon na wa.

¹⁴ Aleksanda, bras nam melmel igane san tamol, muruan wei mi ipanag a. Muruan naok nai ipanag an ninen o, Tubun en naon itaot ipani wa.

¹⁵ In ninen o on se itirno uyan a, man dugo, in ru girek e mabol ilasa den san ager dababai ak imado da.

¹⁶ Saen nai inug Rom san gurman adi naod na bitinaek lo natur man, talpein ta nai patug fo itur pe ru lo ibinawag man tia ya. Tia, in fidian nai dubusawag go dusol diau a. An ninen o nai Anut nsumiani dop, kulob an ninen o ipidaip, diau dudu wo ago ta igane na wa.

¹⁷ Gug, Tubun en in sen nai patug fo itur dugo dabai ipanag a. An lo nai awag lo insan ru kuai te nabol ilasa pasik a, an lo gob adi fidian inanen ru ka dulong a. Agod in nai patug ipasig maten ta nile na ya.

¹⁸ Rumok, Tubun en ago mi muruan fidian lo nai patug ipasi wa, agod patug ipasip inanen kagin

panek san aben a lak na yen dan lo ηau a. Id in yanjan pempem tabisa wa. Rumok.

Ru wadan

¹⁹ Ilo uyan ru rupidai, Prisila in Akwila da, agod Onesiforus inanen muroun adi dam mi wa.

²⁰ Erastus ηai da ente tia ya, in ηubiseig Korint na imado da. Trofimius subam anda ya, an lo ηai in ηubuseig Miletus na imado da.

²¹ On madid san saen gamugo dop, etna palu wo dabai gane wa. Eubulus in Pudens da agod Linus, Klaudia, Kris aenta etna dumado dan dam on ilo uyan ru durupaio da.

²² Tubun en onane ηutu da amado. Inanen ilo panek, an fidian da amado.

Anut san bilalug foun
The New Testament in the Takia Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Takia long Niugini

Copyright © 1999 The Bible Society of Papua New Guinea

© Faith Comes by Hearing

Language: Takia

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-12-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files dated 31 Aug 2023

757b3e4e-2023-5b45-893a-ee9294ddeb9d